

# “என்னையும் சேர்த்துக்கொள்ளுங்கள்”

பல்வகை இயலாமை  
அல்லது  
பார்வை மற்றும் செவித்திறன்  
குறைபாடுடைய  
ஒரு குழந்தையின் குரல்

CREATED IN PARTNERSHIP BY:

JUNE 2020



Tanne  
Schweizerische Stiftung für Taubblinde  
Sinne öffnen, Dialog ermöglichen

# என்னைப் பாருங்கள்!

ஓரு குழந்தையாக, மாணிடப் பிறப்பாக - உங்களைப் போலவே நானும் இங்கு வசிக்கிறேன்!

எனது இயலாமையைப் பார்க்காதீர்கள்! என்னைப் பாருங்கள்!

நானும் சுதந்திரமாகவும் தனித்தன்மையுடன் இருக்கவே விரும்புகிறேன்.

ஒன்றைக் கற்றுக்கொள்ள அதிக நேரம் எனக்கு தேவைப்படலாம்.

ஆயினும் எனக்கான தனித்துவமான பாதையை நான் பெற்றிருக்கிறேன்.

ஒவ்வொரு நாளும் நான் கற்றுக் கொள்வதில் முன்னேற்றம் காண்கிறேன்.

நாம் ஓருங்கிணைந்து பயணிப்போம்.

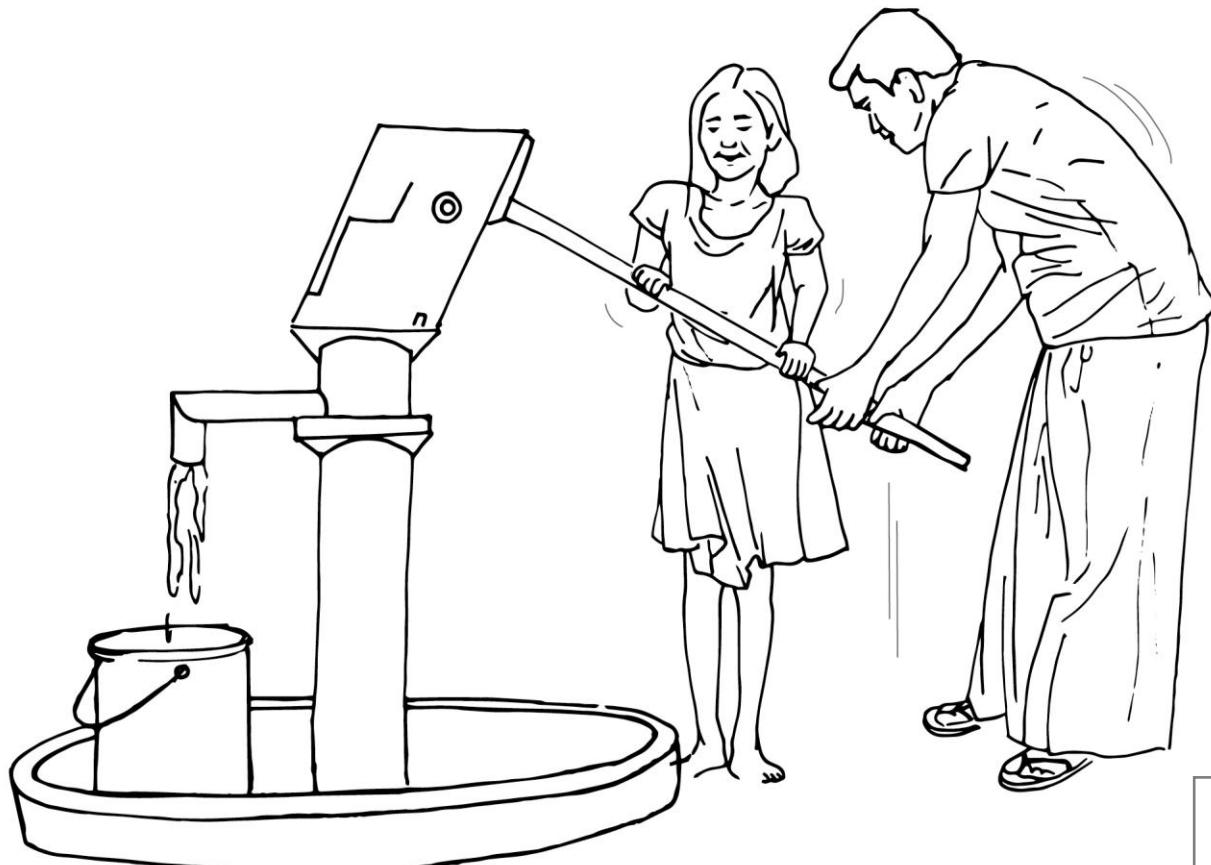
என்னோடு வாருங்கள்.

என்னுள் ஒளிந்திருக்கும் அதிசயங்களை கண்டுபிடிப்போம்.



நான் ஒரு குழந்தை. நான் குடும்பத்தில் ஒரு அங்கம். இவ்வுலகில் என்னுடையதைப் போன்ற குடும்பங்கள் எல்லா இடங்களிலும் உள்ளன. என்னால் நன்றாக பார்க்க இயலாது என்றும் சிறிதளவே சப்தத்தை கேட்க இயலும் என்றும், விஷயங்களை உணர்ந்துகொள்ள நான் அதிக நேரம் எடுத்துக்கொள்வேன் என்றும் எனது தாய் என்னிடம் கறியுள்ளார்.

காதொலிக் கருவியுடன் குழந்தை தனது தாயின் மடியில்... புன்னகையுடன் இருவரும்...



குடும்ப நிகழ்வுகளில் என்னையும் சேர்த்துக்கொள்ளவேண்டும் என நான் எதிர்பார்க்கிறேன்.

பல வழிகளில் என்னாலும் எனது குடும்பத்திற்கு உதவிட இயலும். பிற குழந்தைகளைப் போலவே நானும் இருந்திட விரும்புகிறேன். குடும்பத்தில் நடைபெறும் விசேஷங்களையும், உள்ளூர் பண்டிகைகளையும் நான் மிகவும் விரும்புகிறேன். குழாயில் தண்ணீர் பிடித்திட என்னால் உதவ இயலும். எனது தாத்தா அவரது மிதிவண்டியில் பொருத்தியுள்ள கூடையில் அமர்ந்து பயணிப்பேன். பல்வேறு செயல்களை என்னால் உங்களுடன் இணைந்து செய்யவும் இயலும்.

ஒரு சிறுமியும் வயது வந்த ஒருவரும் குழாயிலிருந்து தண்ணீர் எடுக்கிறார்கள்

---

**எனது குடும்பத்திற்கும், சமுதாயத்திற்கும் இயன்ற பங்களிப்பை என்னால் தா இயலும்!**

வீட்டிலும், வீட்டிற்கு வெளியேயும்  
விளையாட்டுப் பொருட்களை வைத்து விளையாட—  
நான் விரும்புகிறேன். எளிதில் என்னால்  
எடுக்கக்கூடிய இடத்தில் பொம்மைகளை  
வைத்திடுங்கள். குறிப்பாக பிற குழந்தைகளுடன்  
சேர்ந்து விளையாடும் பொழுது மகிழ்ச்சியாக  
உணர்கிறேன். எனது சகோதரனும் சகோதரியும்  
என்னருகே விளையாடிக்கொண்டிருக்கும் பொழுது  
நானும் அவர்களுடன் இணைந்து  
விளையாட விரும்புகிறேன்.

என்னாலும்  
விளையாட இயலும்



கண்ணாடி அணிந்த ஒரு சிறுவன் ஒரு பெரிய  
பாத்திரத்தினுள் கிழுகிலுப்பை பொம்மை  
ஒன்றை ஆட்டியபடி அமர்ந்துள்ளான்.



ஒரு சிறுவனும் சிறுமியும்  
கைகோர்த்தபடி  
ஒற்றைக்காலில்  
தவ்வி நடந்து  
விளையாடுகின்றனர்

## என்னால் உங்களை தொடர்பு கொண்டு உரையாட இயலும்



நான் உங்களுடன் தொடர்பு  
கொண்டு உரையாட  
விரும்புகிறேன். உங்களைப்  
போன்றே அது எனக்கும்  
முக்கியமானது. என்னுடன்  
தொடர்புகொள்ளும்போதும்,  
விலையாடும்போதும்,  
உரையாடும்போதும் எனது  
நடவடிக்கையை  
கவனியுங்கள். நீங்கள் எனது  
மொழியைக் கற்க முயற்சி  
செய்யுங்கள். நான் உங்கள்  
மொழியைக் கற்க  
முயல்கிறேன். நாம் ஒன்றாக  
மகிழ்ந்திருக்கலாம்.

### என்னால் கற்க இயலும்

தொடுதல் மூலம் தாயாரும் குழந்தையும் ஒருவருக்கொருவர் தகவல் பரிமாறிக் கொள்கின்றனர். தாய் தரையில் அமர்ந்துள்ளார். குழந்தை தாயின் கால்களுக்கிடையே தாயின் முகம் நோக்கி படுத்து இருக்கிறது. இருவரும் கைகளை வெளியே இழுத்து பின்னர் முன்னோக்கி நகர்த்தி இருவர் கைகளையும் இணைத்து கை தட்டுகின்றனர்.

குழந்தை தனது  
பாட்டியுடன்  
தரையில்  
அமர்ந்துள்ளது.  
அவர்களுக்கு  
முன்னால்  
இவைக் காய்கறி  
உடன் ஒரு  
பாத்திரம்  
உள்ளது.  
இருவரும் உணவு  
சமைப்பதற்காக  
தண்டிலிருந்து  
இவையைத்  
தனியே பிரித்து  
எடுக்கிறார்கள்.



சிறிது சிறிதாகவேனும் நான்  
எப்போதும் விஷயங்களை  
கற்றுக் கொண்டே இருக்கிறேன்.  
நான் உணர்ந்த பொருட்களை எவ்வாறு  
பயன்படுத்த வேண்டும் என்று புரிந்து  
கொள்கிறேன். நானே சுயமாக  
பணிகளை மேற்கொள்வதற்கு எனக்கு  
அதிகமான பயிற்சியும், நேரமும்  
தேவைப்படுகிறது. ஒவ்வொரு நாளும்  
நான் பின்பற்றும் வகையில் எனக்கான  
பணிகளை அமைத்துக் கொடுப்பதன்  
மூலம் நீங்கள் எனக்கு உதவலாம்.  
ஆம்! பிற குழந்தைகளைப் போல  
நானும் பள்ளிக்குச் சென்று பயில  
விரும்புகிறேன்.

## நான் நேசிப்பதற்கு எவிமையானவள் - நானும் உங்களை நேசிக்கிறேன்.

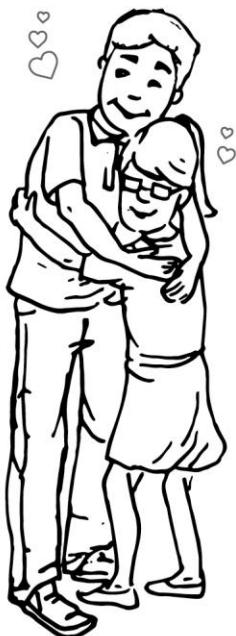
ஓவ்வொரு குழந்தைக்கும் அன்பும் பாதுகாப்பும் தேவை. எனக்கும் அதுபோலத்தான்! உன் மீது நான் கொண்டிருக்கும் அன்பை வெளிப்படுத்துவதில் எனக்கு சிரமம் இருப்பினும், உன்னை நான் மிகவும் நேசிக்கிறேன். அது போலவே நீயும் என் மீது அன்பும், அரவணைப்பும் செலுத்தும்போது, உனது அன்பை என்னால் உனர முடியும்.



### கவனியுங்கள்:

நான் ஒரு குழந்தை -  
விலை மதிப்பற்ற ஒரு  
பரிசு

தந்தை குழந்தையை  
அணைத்து அதன்  
கன்னத்தில் முத்தம்  
இடுகிறார்.



சுகோதரனும்  
சுகோதரியும்  
ஒருவரை ஒருவர்  
அணைத்துக்கொண்டு  
புன்னக்கின்றனர்.

நமது சமூகத்தில், சுற்றுப்புறத்தில் பிறரது அன்பு, நேசம், மரியாதை இவற்றிற்காக காத்திருக்கும் ஒரு குழந்தை நான் என்பதை நீங்கள் அறிவீர்களா? நீங்கள் என்னைப் பாராட்டி ஊக்கப்படுத்தினால் சமுதாயத்திலுள்ள பிறரும் அவ்வாறே செய்வார்கள். ஒரு காலத்தில் என்னைப்போன்றே ஒரு குழந்தை இருந்தது. அவர் ஹெலன் கெல்லர் என்ற புகழ்பெற்ற பெண்ணாக வளர்ந்தார். ‘தனியாக செயல்படும்போது நம்மால் சிறு காரியங்களையே செய்ய இயலும். ஆனால் ஒருங்கிணைந்து செயல்பட்டால் பெரும் காரியங்களையும் செய்யலாம்’ என்று அவர் கூறினார்.

**கனவுகள் பல எனக்கும் உண்டு...**

**அவற்றை நிறைவேற்ற எனக்கு நீங்கள் உதவுவீர்களா?**